

## General Terms and Conditions of Sale

## Termini e Condizioni Generali di Vendita

### Document Revisions

<b>Rev.</b>	<b>Date</b>	<b>Approval</b>	
A002	05 / 2024	Board of Directors	2024-05-13

## INDEX

<b>Uniservice Unisafe S.r.l. General Terms and Conditions of Sale</b>	<b>3</b>
1. Purpose and Application	3
2. Confirmation and Minimum Order Criteria	3
3. Delivery of the Products	3
4. Payments and Financial Guarantees	3
5. Shipping Costs	4
6. Packaging and Return Policy	4
7. Unloading and Waiting Time	4
8. Inspection, Claims, and Resolution	5
9. Vendor's Responsibility for Product Conformity	5
10. Exemptions for Force Majeure and Material Adversity	5
11. Right to Terminate	6
12. Compliance with REACH Regulation	6
13. Offset Conditions	7
14. Liability (Adherence to Code of Ethics)	7
15. Confidentiality and Data Protection	7
16. Applicable Law and Dispute Resolution	7
17. Final provisions	8
<b>Uniservice Unisafe S.r.l. Termini e Condizioni Generali di Vendita</b>	<b>9</b>
1. Scopo e applicazione	9
2. Conferma e criteri di ordine minimo	9
3. Consegna dei Prodotti	9
4. Pagamenti e garanzie finanziarie	9
5. Costi di spedizione	10
6. Politica di imballaggio e restituzione	10
7. Scarico e tempi di attesa	10
8. Ispezione, reclami e risoluzione	11
9. Responsabilità del venditore per la conformità del prodotto	11
10. Esenzioni per forza maggiore e avversità materiali	11
11. Diritto di recesso	12
12. Conformità al regolamento REACH	12
13. Condizioni di compensazione	13
14. Responsabilità (Adesione al Codice Etico)	13
15. Riservatezza e protezione dei dati	13
16. Legge applicabile e risoluzione delle controversie	13
17. Disposizioni finali	14

**Uniservice Unisafe S.r.l.**  
**General Terms and Conditions of Sale**

**1. Purpose and Application**

- A. These General Terms and Conditions of Sale ("GTCS") are applicable to every sale transaction conducted by Uniservice Unisafe S.r.l., bearing VAT number IT02054850991 and registered with REA GE456166, located at Via al S.N.S. della Guardia 58a, Genoa 16162, Italy ("Seller"), with any legal entity engaged in commercial operations, either as an individual entity or in a corporate form ("Purchaser"), aiming to acquire the product range offered in Italy by the Seller ("Products"). Explicitly excluded from these terms are natural persons without a VAT registration.
- B. The GTCS shall govern all existing and future sales and/or supply relationships between the Seller and the Purchaser. Upon endorsing the GTCS, or alternatively, by issuing Purchase Orders ("Orders") to the Seller, the Purchaser explicitly relinquishes the application of its own standard purchasing conditions. Should the GTCS not be formally signed, they are nevertheless deemed accepted by the Purchaser at the moment Orders are dispatched to the Seller.

**2. Confirmation and Minimum Order Criteria**

- A. The Buyer's Orders are not considered binding until they receive a written "Order Acknowledgment" from the Seller.
- B. Should the total taxable amount of an order fall below €300.00 the Seller reserves the authority to impose a surcharge of €50.00 on the listed prices of the products ordered.

**3. Delivery of the Products**

- A. The anticipated delivery dates for the Products should be viewed as provisional and do not impose strict deadlines on the Seller. Therefore, the Seller shall not bear any responsibility for delays in the dispatch, nor shall the Buyer be eligible for any form of damage compensation related to such delays.
- B. It is incumbent upon the Buyer to accept the Products once the Seller has confirmed them. Refusal to accept the Products without justifiable force majeure causes obligates the Buyer to remunerate the full cost of the Products, along with any additional expenses incurred by the Seller for storing, holding, and potentially disposing of the Products.

**4. Payments and Financial Guarantees**

- A. Except as specified in sections 10.B and 10.C, the Buyer must settle the due payments to the Seller within the agreed terms of the Order.
- B. In case of payment delays, the Buyer will incur default interest at the current rate applicable at the payment's due date, as per Italian Legislative Decree 231/2002, starting from the invoice's due date.
- C. The Seller reserves the right to halt the delivery of Products if the Buyer delays in making the due payments.

- D. The Buyer is not entitled to present any claim, dispute, or demand against the Seller until all invoiced amounts have been fully paid.
- E. Any advance or partial payments will be applied first to recovery costs, then to interest, and lastly to the principal amount owed.
- F. In addition to the conditions outlined in section 11.B, if the Seller has substantial concerns regarding the Buyer's solvency or if the Buyer defaults, the Seller reserves the right to revoke any previously agreed payment terms, as permitted by Article 1186 of the Italian Civil Code. Furthermore, the Seller may require advance payments or additional guarantees for future deliveries, and retains the right to request advance payments and/or additional guarantees for subsequent orders.

## 5. Shipping Costs

- A. The risk of transport for the Products, even when sold under agreements stipulating delivery at destination, is borne entirely and exclusively by the Buyer.
- B. The Seller may adjust the agreed-upon transport costs for all modes of transport (land, sea, air) if objective circumstances beyond the Seller's control lead to a change in these costs exceeding 10% of the initially agreed transport fees.

## 6. Packaging and Return Policy

- A. Packaging materials, including pallets, drums, canisters, and plastic cubes, become the Buyer's property unless specifically agreed upon as "returnable."
- B. If the packaging is agreed to be returnable, the Buyer must send it back, ex-works, to the Seller's designated carrier or representative within 90 days from the delivery date. Failure to return the packaging within this timeframe allows the Seller to invoice the Buyer for the replacement cost of the packaging at new condition rates, under the same payment conditions as for Product sales.
- C. Should returned packaging be damaged, the Buyer will be billed for the full value of the packaging as shown on the invoice. Damage to the packaging seal incurs additional reconditioning charges of €60.00 + VAT per item.
- D. For scenarios where the Buyer has deposited a security guarantee for the return of packaging, the Seller will issue a credit note for the deposit amount upon timely return of the containers. Late returns, beyond the deadline specified in the invoice, will result in the Seller applying the deposit towards the invoice issued for delayed return according to point 6.B.

## 7. Unloading and Waiting Time

- A. The responsibility for unloading the Products, including all related risks and liabilities, falls to the Buyer, who must also indemnify the Seller against any damage to persons or property that may result from the unloading process.
- B. The Seller allows a maximum of 2 hours for the unloading of products. Should unloading exceed this time, the Buyer will be charged €50.00/hour + VAT for each additional hour or part thereof.

## 8. Inspection, Claims, and Resolution

- A. Information provided by the Seller regarding the Product, such as prices, samples, analyses, weight, quality, or dimensions, is not binding unless explicitly confirmed in writing with the Order Acknowledgment.
- B. The Product warranty is limited to conformity with the specifications detailed in the Product's technical data-sheet and does not cover the Product's performance in mixtures or formulations not prepared by the Seller. Expressly excluded are warranties related to the Product's suitability for a particular purpose, even if the Seller is aware of the intended use or the Buyer has specified this in the Order. It is the Buyer's obligation to verify the Product's suitability upon delivery and before use. Any advice given by the Seller regarding the Products does not exempt the Buyer from conducting its own tests and analyses to ensure the Product's appropriateness for its intended use.
- C. The Buyer must report, in writing and under penalty of forfeiture, any qualitative or quantitative discrepancies in the delivered Products within the following timeframes:
  - For visible defects: before unloading or transferring the Products into the Buyer's storage or containers, and in any event within 8 calendar days from the delivery of the Products.
  - For hidden defects: within 8 calendar days from their discovery and, in any case, no later than six months from the delivery date. Claims made after these periods will not be accepted.
- D. In cases of split deliveries, timely claims do not relieve the Buyer of its obligation to accept and pay for the entirety of the ordered Products.

## 9. Vendor's Responsibility for Product Conformity

- A. If the Products supplied do not conform to the agreed specifications or differ from the ones ordered, and the Buyer has timely notified the Vendor of such non-conformity in accordance with section 8.c, the Vendor's liability shall be strictly limited to either replacing the non-conforming Products or, at the Vendor's discretion, collecting the non-conforming Products at its expense and refunding the Buyer the full or partial price that has been paid.
- B. The Vendor expressly excludes liability for any indirect or consequential damages. This exclusion covers, without limitation, any claims for losses related to production downtime, costs for recalling Products, lost business opportunities, reputational damage, or legal expenses.

## 10. Exemptions for Force Majeure and Material Adversity

- A. The Vendor is released from fulfilling its obligations in cases where delivery becomes impossible or severely hampered due to unforeseen events such as strikes, civil unrest, wars, natural or nuclear disasters, actions by authorities, fires, health epidemics, pandemics, scarcity of raw materials or energy sources, or any other conditions that constitute force majeure. Upon occurrence of such events, the Vendor will inform the Buyer and may either cancel the acceptance of the order, returning any advance payments without interest, or propose a new delivery deadline not exceeding 60 days.

- B. Should executing an order become exceedingly burdensome for the Vendor due to unexpected, extraordinary events beyond the Vendor's control (e.g., significant increases in raw material costs, transport costs, changes in tax or customs duties, market shortages, etc.), the Vendor reserves the right to adjust prices and modify supply terms, notifying the Buyer accordingly. If the Buyer disagrees with these changes, communicated within 7 days of the Vendor's notice or within a shorter specified period, the order will be considered null and void as per Article 1467 of the Italian Civil Code. This cancellation does not obligate the Vendor to continue the supply nor entitles the Buyer to seek indemnities or damages.
- C. For Scheduled Orders or Open Orders that foresee ongoing deliveries, the stipulations of Article 10.B apply to each individual delivery affected by the unforeseen event. Rights and obligations pertaining to subsequent deliveries not impacted by the event remain unchanged.

## 11. Right to Terminate

- A. The Vendor may terminate the GTCS at no cost and decline any subsequent Orders from the Buyer if significant fluctuations affecting market stability, currency valuation, the conditions of industries producing the Products and raw materials, or the supply circumstances arise.
- B. Furthermore, the Vendor is entitled to terminate the agreement without any charges if the Buyer becomes insolvent, suffers a substantial decrease in assets, is subject to legal protests, or if any precautionary, enforcement, or bankruptcy proceedings are initiated against it.

## 12. Compliance with REACH Regulation

- A. The European Regulation 1907/2006 (REACH) mandates that suppliers of chemicals provide essential information to customers for safer product use and specifies deadlines for the registration of chemical substances and preparations. It obliges customers to inform their suppliers about any hazards or deficiencies in their risk management systems concerning the substances or preparations they utilise.
- B. Should the Vendor's supplier not meet these requirements within the stipulated deadlines, it may impact the Vendor's ability to supply the Buyer, potentially leading to discontinuation of supply for substances and preparations requiring additional scientific testing. The Vendor will notify the Buyer of any such delays, without affecting the conditions outlined in point 3.
- C. The Vendor will supply the Buyer with the necessary safety data sheets and, where required, annexes indicating potential risk exposures related to the Products, to ensure the Buyer can verify whether the actual use of the Products aligns with the safety data sheet and its annexes.

- D. If the Buyer intends to use the Products in ways not specified in the provided documentation, they must promptly inform the Vendor in writing. The Vendor will then assess the feasibility and any risks associated with this alternate use. Until the Vendor provides the relevant information, the Buyer is restricted to using the Products only as described in the safety data sheet and any annexes.
- E. The Vendor disclaims any liability for the Buyer's non-compliance with the REACH requirements or, in line with points 8.b and 8.c of these GTC, for the suitability of the supplied Products for the use intended by the Buyer.

### 13. Offset Conditions

The Buyer is prohibited from offsetting any claims for damages against the Vendor unless such claims have been legally established or explicitly acknowledged in writing by the Vendor beforehand.

### 14. Liability (Adherence to Code of Ethics)

The Buyer acknowledges the significance of the Vendor's Code of Ethics in governing ethical conduct within the contractual relationship. The Buyer affirms the following:

- I) Understanding of the principles and standards articulated in the Vendor's Code of Ethics.
- II) Familiarity with the Vendor's policies and guidelines for ethical behavior, accessible at the web address: <https://www.uniservicemarine.com/compliance/>

Consequently, the Buyer, along with its employees, directors, consultants, collaborators, and subcontractors during the contractual relationship, commits to upholding the ethical standards outlined in the Code of Ethics. They must refrain from any conduct that contravenes the principles or guidelines set forth in the Code, thereby ensuring integrity and transparency throughout the business engagement. Failure to comply with the provisions of the Code of Ethics constitutes a breach, permitting the Vendor to terminate the agreement under the terms outlined therein, without prejudice to the right to seek compensation for damages.

### 15. Confidentiality and Data Protection

Both Parties commit to complying with Personal Data Protection legislation under Regulation (EU) No. 2016/679 (GDPR Regulation). The Buyer agrees to maintain the confidentiality of any information acquired during the execution of the General Terms and Conditions of Sale and to refrain from using it for purposes other than those specified within the agreement.

### 16. Applicable Law and Dispute Resolution

- A. The interpretation of these General Terms and Conditions of Sale and any Orders shall be exclusively governed by Italian law. For all disputes that may arise, the Parties acknowledge the exclusive jurisdiction of the Court of Genoa.
- B. The English version of these General Terms and Conditions of Sale is a convenience translation. The Italian version is authoritative.

**17. Final provisions**

- A. Except for specific conditions outlined in the Orders, deviations from these General Terms and Conditions of Sale shall not be valid unless agreed upon in writing and signed by both the Vendor and the Buyer.
- B. The official accompanying documents shall prevail in terms of weight, unless otherwise agreed, and the following tolerances shall apply:
  - i) For liquid products in sealed drums, only rounding to the nearest 0.5 kg is allowed;
  - ii) For bulk liquid products, in tanker trucks or railway tankers, complete: a tolerance of 1% on the net weight, reduced to 0.5% for individual deliveries exceeding 25 tonnes; if bulk in kiloliters: 30 kg per 1000 liters;
  - iii) For solid products: no tolerance, except for those with variable moisture content or subject to natural shrinkage, for which the original weight applies.
- C. The Vendor's tolerance, even if repeated, of the Buyer's failure to fulfil obligations does not constitute a waiver of contractual or legal rights.

Genoa \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_

The Buyer (stamp and signature) \_\_\_\_\_

Pursuant to Art. 1341 of the Italian Civil Code, the following clauses are expressly undersigned:

1.B, 3.B,

4.D (limitations to the right to raise objections), 4.C (suspension of supplies), 4.F (unilateral variations), 8.C, 8.D (forfeitures), 8.C, 9 (limitation of liability), 11 (withdrawal), 16 (exclusive jurisdiction).

The Buyer (stamp and signature) \_\_\_\_\_

**Uniservice Unisafe S.r.l.**  
**Termini e Condizioni Generali di Vendita**

### 1. Scopo e applicazione

- A. Le presenti Condizioni Generali di Vendita ("CGV") si applicano ad ogni operazione di vendita effettuata dalla società Uniservice Unisafe S.r.l., partita IVA IT02054850991 e registrata presso il REA GE456166, sita in Via al S.N.S. della Guardia 58a, Genova 16162, Italia ("Venditore"), con qualsiasi persona giuridica impegnata in operazioni commerciali, sia come persona fisica che in forma societaria ("Acquirente"), finalizzate ad acquisire la gamma di prodotti offerti in Italia dal Venditore ("Prodotti"). Sono esplicitamente escluse da questi termini le persone fisiche senza partita IVA.
- B. Le Condizioni Generali regoleranno tutti i rapporti di vendita e/o fornitura esistenti e futuri tra il Venditore e l'Acquirente. Con la sottoscrizione delle Condizioni Generali, o in alternativa, con l'emissione di Ordini d'Acquisto ("Ordini") al Venditore, l'Acquirente rinuncia espressamente all'applicazione delle proprie condizioni tipo di acquisto. Qualora codeste Condizioni Generali di Vendita non siano formalmente sottoscritte, si intendono comunque accettate dall'Acquirente al momento dell'invio degli Ordini al Venditore.

### 2. Conferma e criteri di ordine minimo

- A. Gli Ordini dell'Acquirente non sono considerati vincolanti finché non ricevono una "Conferma d'Ordine" (*Order Acknowledgment*) scritta da parte del Venditore.
- B. Qualora l'importo totale imponibile di un ordine scenda al di sotto di € 300,00 il Venditore si riserva la facoltà di imporre una maggiorazione di € 50,00 sui prezzi di listino dei prodotti ordinati. i.

### 3. Consegna dei Prodotti

- A. Le date di consegna previste dei Prodotti devono intendersi provvisorie e non impongono scadenze stringenti al Venditore. Pertanto, il Venditore non avrà alcuna responsabilità per ritardi nella spedizione, né l'Acquirente avrà diritto ad alcuna forma di risarcimento danni connessi a tali ritardi.
- B. Spetta all'Acquirente accettare i Prodotti una volta che il Venditore li abbia confermati. Il rifiuto di accettare i Prodotti senza giustificate cause di forza maggiore obbliga l'Acquirente a risarcire l'intero costo dei Prodotti, oltre a eventuali spese aggiuntive sostenute dal Venditore per l'immagazzinamento, la custodia e l'eventuale smaltimento dei Prodotti.

### 4. Pagamenti e garanzie finanziarie

- A. Fatto salvo quanto specificato ai paragrafi 10.B e 10.C, l'Acquirente dovrà saldare i pagamenti dovuti al Venditore entro i termini concordati nella Conferma d'Ordine (*Order Acknowledgment*).
- B. In caso di ritardo nel pagamento, all'Acquirente saranno applicati gli interessi di mora al tasso vigente alla scadenza del pagamento, ai sensi del D.Lgs. 231/2002, a partire dalla data di scadenza della fattura.

- C. Il Venditore si riserva il diritto di sospendere la consegna dei Prodotti qualora l'Acquirente ritardi nell'effettuare i pagamenti dovuti.
- D. L'Acquirente non potrà avanzare alcun reclamo, contestazione o pretesa nei confronti del Venditore fino al completo pagamento di tutti gli importi fatturati.
- E. Eventuali pagamenti anticipati o parziali verranno imputati prima alle spese di recupero, poi agli interessi ed infine alla quota capitale dovuta.
- F. Oltre alle condizioni delineate nella sezione 11.B, se il Venditore ha sostanziali dubbi sulla solvibilità dell'Acquirente o se l'Acquirente è inadempiente, il Venditore si riserva il diritto di revocare qualsiasi termine di pagamento precedentemente concordato, come consentito dall'articolo 1186 del Codice Civile Italiano Codice. Inoltre, il Venditore potrà richiedere pagamenti anticipati o garanzie aggiuntive per consegne future, e si riserva il diritto di richiedere pagamenti anticipati e/o garanzie aggiuntive per ordini successivi.

## 5. Costi di spedizione

- A. Il rischio del trasporto dei Prodotti, anche se venduti con patto di consegna a destino, è interamente ed esclusivamente a carico dell'Acquirente.
- B. Il Venditore può adeguare le spese di trasporto concordate per tutte le modalità di trasporto (terra, mare, aria) se circostanze oggettive indipendenti dalla volontà del Venditore portano ad una variazione di tali costi superiore al 10% delle spese di trasporto inizialmente concordate.

## 6. Politica di imballaggio e restituzione

- A. I materiali di imballaggio, inclusi pallet, fusti, taniche e cubi di plastica, diventano di proprietà dell'Acquirente, a meno che non sia specificatamente concordato come "restituibile".
- B. Qualora sia concordata la restituzione dell'imballo, l'Acquirente dovrà rispedito, franco fabbrica, al vettore o al rappresentante designato dal Venditore entro 90 giorni dalla data di consegna. La mancata restituzione dell'imballaggio entro questo termine consente al Venditore di fatturare all'Acquirente il costo di sostituzione dell'imballaggio a tariffe nuove, alle stesse condizioni di pagamento previste per la vendita dei Prodotti.
- C. Qualora l'imballo restituito risulti danneggiato, all'Acquirente verrà fatturato l'intero valore dell'imballo risultante dalla fattura. Il danneggiamento del sigillo dell'imballo comporta un costo aggiuntivo di ricondizionamento pari a € 60,00 + IVA per articolo.
- D. Per le ipotesi in cui l'Acquirente abbia depositato una garanzia di sicurezza per la restituzione degli imballaggi, il Venditore emetterà una nota di credito per l'importo del deposito alla tempestiva restituzione dei contenitori. Resi tardive, oltre il termine indicato in fattura, comporteranno l'applicazione da parte del Venditore della cauzione sulla fattura emessa per ritardata restituzione ai sensi del punto 6.B.

## 7. Scarico e tempi di attesa

- A. La responsabilità dello scarico dei Prodotti, compresi tutti i rischi e le passività connesse, ricade sull'Acquirente, il quale dovrà altresì tenere indenne il Venditore da eventuali danni a persone o cose che dovessero derivare dalle operazioni di scarico.

- B. Il Venditore concede un massimo di 2 ore per lo scarico dei prodotti. Qualora lo scarico superi tale orario, all'Acquirente verranno addebitati € 50,00/ora + IVA per ogni ora aggiuntiva o frazione di essa.

## 8. Ispezione, reclami e risoluzione

- A. Le informazioni fornite dal Venditore in merito al Prodotto, quali prezzi, campioni, analisi, peso, qualità o dimensioni, non sono vincolanti se non esplicitamente confermate per iscritto con la Conferma d'Ordine (*Order Acknowledgment*).
- B. La garanzia del Prodotto è limitata alla conformità alle specifiche dettagliate nella scheda tecnica del Prodotto e non copre le prestazioni del Prodotto in miscele o formulazioni non preparate dal Venditore. Sono espressamente escluse le garanzie relative all'idoneità del Prodotto per uno scopo particolare, anche se il Venditore è a conoscenza della destinazione d'uso o l'Acquirente lo ha specificato nell'Ordine. È obbligo dell'Acquirente verificare l'idoneità del Prodotto al momento della consegna e prima dell'utilizzo. Qualsiasi consiglio fornito dal Venditore in merito ai Prodotti non esonera l'Acquirente dall'effettuare propri test e analisi per garantire l'idoneità del Prodotto all'uso previsto.
- C. L'Acquirente dovrà denunciare, per iscritto e a pena di decadenza, eventuali difformità qualitative o quantitative dei Prodotti consegnati entro i seguenti termini:
- Per difetti visibili: prima dello scarico o del trasferimento dei Prodotti nei magazzini o nei contenitori dell'Acquirente, e comunque entro 8 giorni di calendario dalla consegna dei Prodotti.
  - Per vizi occulti: entro 8 giorni di calendario dalla loro scoperta e, comunque, non oltre sei mesi dalla data di consegna. Non verranno accettati reclami presentati oltre tali termini.
- D. In caso di consegne frazionate, i reclami tempestivi non sollevano l'Acquirente dall'obbligo di accettare e pagare la totalità dei Prodotti ordinati.

## 9. Responsabilità del venditore per la conformità del prodotto

- A. Se i Prodotti forniti non sono conformi alle specifiche concordate o differiscono da quelli ordinati e l'Acquirente ha tempestivamente notificato al Venditore tale non conformità ai sensi della sezione 8.C, la responsabilità del Venditore sarà strettamente limitata alla sostituzione dei Prodotti non conformi o, a discrezione del Venditore, ritirare a sue spese i Prodotti non conformi e rimborsare all'Acquirente il prezzo totale o parziale pagato.
- B. Il Venditore esclude espressamente la responsabilità per eventuali danni indiretti o consequenziali. Questa esclusione copre, senza limitazioni, eventuali richieste di risarcimento per perdite legate a tempi di fermo della produzione, costi per il richiamo dei Prodotti, perdita di opportunità commerciali, danni alla reputazione o spese legali.

## 10. Esenzioni per forza maggiore e avversità materiali

- A. Il Venditore è liberato dai propri obblighi nei casi in cui la consegna diventi impossibile o gravemente ostacolata a causa di eventi imprevedibili quali scioperi, disordini civili, guerre, disastri naturali o nucleari, interventi delle autorità, incendi, epidemie sanitarie, pandemie, scarsità di materie prime o fonti energetiche, o qualsiasi altra condizione che costituisca forza maggiore.

Al verificarsi di tali eventi, il Venditore informerà l'Acquirente e potrà annullare l'accettazione dell'ordine, restituendo eventuali acconti senza interessi, oppure proporre un nuovo termine di consegna non superiore a 60 giorni.

- B. Qualora l'esecuzione di un ordine diventi eccessivamente onerosa per il Venditore a causa di eventi impreveduti e straordinari fuori dal controllo del Venditore (ad esempio, aumenti significativi dei costi delle materie prime, dei costi di trasporto, modifiche delle imposte o dei dazi doganali, penuria di mercato, ecc.), il Venditore si riserva il diritto di adeguare i prezzi e modificare i termini di fornitura, dandone comunicazione all'Acquirente. Qualora l'Acquirente non sia d'accordo con tali modifiche, comunicate entro 7 giorni dalla comunicazione del Venditore o entro un termine inferiore, l'ordine sarà considerato nullo ai sensi dell'articolo 1467 del Codice Civile. Tale annullamento non obbliga il Venditore a proseguire la fornitura né dà diritto all'Acquirente di chiedere indennizzi o danni.
- C. Per gli Ordini Programmati o Aperti che prevedono consegne in corso, quanto previsto all'articolo 10.B si applica ad ogni singola consegna interessata dall'imprevisto. I diritti e gli obblighi relativi alle consegne successive non interessate dall'evento rimangono invariati.

## 11. Diritto di recesso

- A. Il Venditore può risolvere le Condizioni Generali di Vendita senza alcun costo e rifiutare eventuali Ordini successivi dell'Acquirente in caso di fluttuazioni significative che incidono sulla stabilità del mercato, sulla valutazione valutaria, sulle condizioni delle industrie che producono i Prodotti e sulle materie prime o su circostanze di fornitura.
- B. Inoltre, il Venditore ha il diritto di risolvere il contratto senza alcuna spesa nel caso in cui l'Acquirente diventi insolvente, subisca una sostanziale diminuzione del patrimonio, sia soggetto a protesti legali o se nei suoi confronti vengono avviate procedure cautelari, esecutive o fallimentari.

## 12. Conformità al regolamento REACH

- A. Il Regolamento Europeo 1907/2006 (REACH) impone ai fornitori di sostanze chimiche di fornire ai clienti informazioni essenziali per un utilizzo più sicuro dei prodotti e specifica le scadenze per la registrazione delle sostanze e dei preparati chimici. Obbliga i clienti a informare i propri fornitori su eventuali pericoli o carenze nei loro sistemi di gestione del rischio riguardanti le sostanze o i preparati che utilizzano.
- B. Qualora il fornitore del Venditore non soddisfi tali requisiti entro i termini stabiliti, ciò potrebbe influire sulla capacità del Venditore di fornire all'Acquirente, portando potenzialmente all'interruzione della fornitura di sostanze e preparati che richiedono ulteriori test scientifici. Il Venditore comunicherà all'Acquirente eventuali ritardi, ferme restando le condizioni di cui al punto 3.
- C. Il Venditore fornirà all'Acquirente le necessarie schede di sicurezza e, ove richiesto, gli allegati indicanti le potenziali esposizioni al rischio relative ai Prodotti, per garantire che l'Acquirente possa verificare se l'effettivo utilizzo dei Prodotti è in linea con la scheda di sicurezza e i suoi allegati.
- D. Qualora l'Acquirente intenda utilizzare i Prodotti secondo modalità non specificate nella documentazione fornita, dovrà darne tempestiva comunicazione scritta al Venditore. Il Venditore

valuterà quindi la fattibilità e gli eventuali rischi associati a questo utilizzo alternativo. Fino a quando il Venditore non fornirà le informazioni pertinenti, l'Acquirente è tenuto ad utilizzare i Prodotti solo come descritto nella scheda di sicurezza e negli eventuali allegati.

- E. Il Venditore declina ogni responsabilità per il mancato rispetto da parte dell'Acquirente dei requisiti REACH o, in linea con i punti 8.B e 8.C delle presenti Condizioni Generali di Vendita, per l'idoneità dei Prodotti forniti all'uso previsto dall'Acquirente.

### **13. Condizioni di compensazione**

All'Acquirente è fatto divieto di compensare eventuali pretese di risarcimento danni nei confronti del Venditore, a meno che tali pretese non siano state preventivamente stabilite legalmente o esplicitamente riconosciute per iscritto dal Venditore.

### **14. Responsabilità (Adesione al Codice Etico)**

L'Acquirente riconosce l'importanza del Codice Etico del Venditore nel disciplinare la condotta etica nell'ambito del rapporto contrattuale. L'Acquirente dichiara quanto segue:

- I) Comprensione dei principi e delle norme articolati nel Codice Etico del Venditore.  
II) Conoscenza delle politiche e delle linee guida di comportamento etico del Venditore, accessibili all'indirizzo web: <https://www.uniservicemarine.com/compliance/>

Pertanto l'Acquirente, nonché i propri dipendenti, amministratori, consulenti, collaboratori e subappaltatori nel corso del rapporto contrattuale, si impegna a rispettare i principi etici delineati nel Codice Etico. Essi devono astenersi da qualsiasi comportamento contrario ai principi o alle linee guida indicati nel Codice, garantendo così integrità e trasparenza durante tutto l'impegno aziendale. Il mancato rispetto delle norme del Codice Etico costituisce inadempimento, consentendo al Venditore di risolvere il contratto nei termini ivi previsti, salvo il diritto al risarcimento dei danni.

### **15. Riservatezza e protezione dei dati**

Entrambe le Parti si impegnano a rispettare la normativa in materia di protezione dei dati personali prevista dal Regolamento (UE) n. 2016/679 (Regolamento GDPR). L'Acquirente si impegna a mantenere la riservatezza su qualsiasi informazione acquisita durante l'esecuzione delle Condizioni Generali di Vendita e ad astenersi dall'utilizzarla per scopi diversi da quelli specificati nel contratto.

### **16. Legge applicabile e risoluzione delle controversie**

- A. L'interpretazione delle presenti Condizioni Generali di Vendita e degli eventuali Ordini sarà regolata esclusivamente dalla legge italiana. Per tutte le controversie che dovessero insorgere le Parti riconoscono la competenza esclusiva del Foro di Genova.  
B. La versione inglese di queste Condizioni Generali di Vendita viene fornita come traduzione di convenienza. In caso di disputa fra il Venditore e l'Acquirente farà unicamente testo la versione italiana.

## 17. Disposizioni finali

- A. Fatte salve le condizioni specifiche indicate negli Ordini, le deroghe alle presenti Condizioni Generali di Vendita non saranno valide se non concordate per iscritto e sottoscritte sia dal Venditore che dall'Acquirente.
- B. In termini di peso prevarranno i documenti ufficiali di accompagnamento, salvo diverso accordo, e si applicheranno le seguenti tolleranze:
- i) Per i prodotti liquidi in fusti sigillati è consentito solo l'arrotondamento a 0,5 kg più vicino;
  - ii) Per i prodotti liquidi sfusi, in autocisterne o ferrocisterne, compilare: una tolleranza dell'1% sul peso netto, ridotta allo 0,5% per singole consegne superiori a 25 tonnellate; se sfuso in chilolitri: 30 kg per 1000 litri;
  - iii) Per i prodotti solidi: nessuna tolleranza, ad eccezione di quelli con contenuto di umidità variabile o soggetti a ritiro naturale, per i quali vale il peso originario.
- C. La tolleranza da parte del Venditore, anche reiterata, dell'inadempimento delle obbligazioni da parte dell'Acquirente non costituisce rinuncia a diritti contrattuali o di legge.

Genova \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_\_\_

L'Acquirente (timbro e firma) \_\_\_\_\_

Ai sensi dell'art. 1341 c.c. si sottoscrivono espressamente le seguenti clausole: 1.B, 3.B, 4.D (limitazioni al diritto di opposizione), 4.C (sospensione delle forniture), 4.F (variazioni unilaterali), 8.C, 8.D (decadenze), 8.C, 9 (limitazione di responsabilità), 11 (recesso), 16 (competenza esclusiva).

L'Acquirente (timbro e firma) \_\_\_\_\_